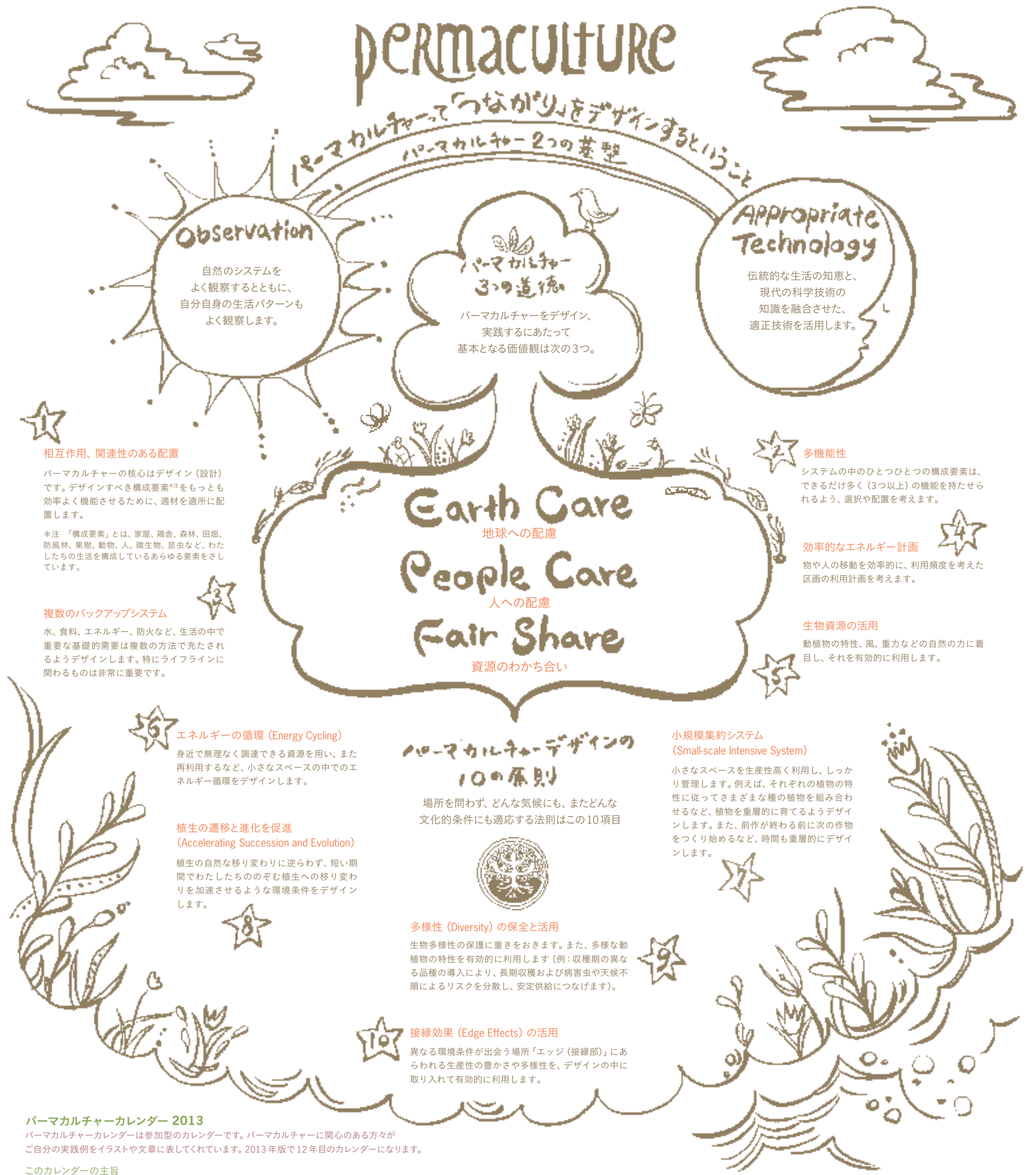




Illustration: 小林 煌

PERMACULTURE CALENDAR 2013



パーマカルチャーカレンダー 2013

パーマカルチャーカレンダーは参加型のカレンダーです。パーマカルチャーに関心のある方がご自分の実践例をイラストや文章に表してくれています。2013年版で12年目のカレンダーになります。

このカレンダーの主旨

- 初めて制作した時から、変わらぬ想いを持って作っています。
- パーマカルチャー（持続可能な生活循環を作り出す「つながり」のデザイン）のことを少しでも多くの方々に知ってもらいたい。
- 日本各地で実践されている実例やアイデアを分かち合いたい。
- パーマカルチャーに関心のある人たちのつながりを日本国内でも広く紡いでいきたい。

このカレンダーにおいても、パーマカルチャーの基本原則のひとつである「多機能性」を活かしたデザインを採用しています。

1 図案と絵画	日本国内において、パーマカルチャーデザインの分野で活躍されている方々やパーマカルチャーを実生活に取り入れている方々に有志ご参加頂き、資料製の高い図案や絵画をイラストで表現して頂いております。
2 暦	ふだんわたしたちが用いているグレゴリオ暦を記載しました。
3 二十四節気	季節の移ろいをあらわすための区分です。1年を24等分に区切り、各節目の最初の日を名付けます。もともと中国の気候をもとに名付けられたので、日本の気候とは合わない名称は時期もあります。
4 月の満ち欠け	満月、上弦、新月、下弦を記しました。
5 潮汐	潮の満ち引き（大潮～小潮）の移ろいをグラフィカルに図案化しました。
6 種まきカレンダー	野菜の種まきの目安を記しました。今年は平暖地を基準に表記してあります。

プロデュース：平田理子（ひらた・りこ）
“全ての命は等しく尊い”という思いを胸に、パーマカルチャーリストネットワークの主催及び非暴力教育に携わる（NGO Aware, NPO Resilience, Non Violent Education）

Webデザイン：山下道生（やました・みちお）

デザイン：畑中 亨（はたなか・とる）
グラフィック／エディトリアルデザイナー。千葉県鴨川市で棚田を望むカフェ「うつわや＋café 草 so」を営む。カレー好き。http://www.so-kurashi.com/

表紙イラスト：小林 煌（こばやし・こう）「Love&Peace」

表紙題字・パーマカルチャー基本と原則 デザイン：KUJIKI

参考資料 <パーマカルチャー 農的暮らしの永久デザイン> 農文協
<こよみのページ> http://koyomi8.com/
<Wikipedia> http://ja.wikipedia.org/wiki/メインページ
<六曜・月齢・旧暦カレンダー> http://www.ajnet.ne.jp/dairy/

印刷：丹羽紙業株式会社 http://www.niwap.co.jp/niwa/
製作・販売：パーマカルチャーリストネットワーク pcnw@parkcity.ne.jp 販売Webサイト：http://www1.parkcity.ne.jp/permaculture/
このカレンダーに使用している「わらがみ」は、農作物残渣（ざんさ）のわらパルプを50%利用した、蛍光染料無添加の環境対応型オールバージンパルプです。

*無断複製、および転載はご遠慮ください。



We love Worms

オーストラリアでは政府がゴミ対策にミミズコンポストを安く支給していて、多くの人がミミズを飼っています。ホームセンターでは一箱1,000匹入りの生きたミミズを売っています。素敵でしょう？ ミミズは生ゴミを食べて分解する際に動き回って空気を入れこむので好気性の微生物が増えるため臭わず、家庭でもあまり失敗しません。ミミズに与える餌は、コンポストミミズが落ち葉や木の実を食べていることを参考にするといいでしょう。そう！ ミミズはビーガンなのです。

ミミズは眼のように扱きましょう。眼は湿っていて刺激物に弱いように、ミミズも乾燥と刺激物が苦手です。とうがらし、柑橘類の皮、タマネギを好みません。素敵なペットになりますよ。

Cecilia Macaulay ★アーバン・パーマカルチャー・デザイナー／エコ・イラストレーター。オーストラリアと日本でパーマカルチャー講座やワークショップを開催。パーマカルチャーについての執筆も多い。また、パーマカルチャーの考え方を活かし、クリエイティブで効率的な庭のデザインやライフ・コンサルティング、心地よい生活のアドバイザーもしている。愛らしいデザインのイラストでも活躍中。http://www.ceciliamacaulay.com.au/

1

2013

2

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
		1 元日	2	3	4	5 小寒
6	7	8	9	10	11	12
13	14 成人の日	15	16	17	18	19
20 大寒	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	1	2

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
26	27	29	30	31	1	2
3 節分	4 立春	5	6	7	8	9
10	11 建国記念日	12	13	14	15	16
17	18 雨水	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	1	2

中旬 ジャガイモ(植付け)

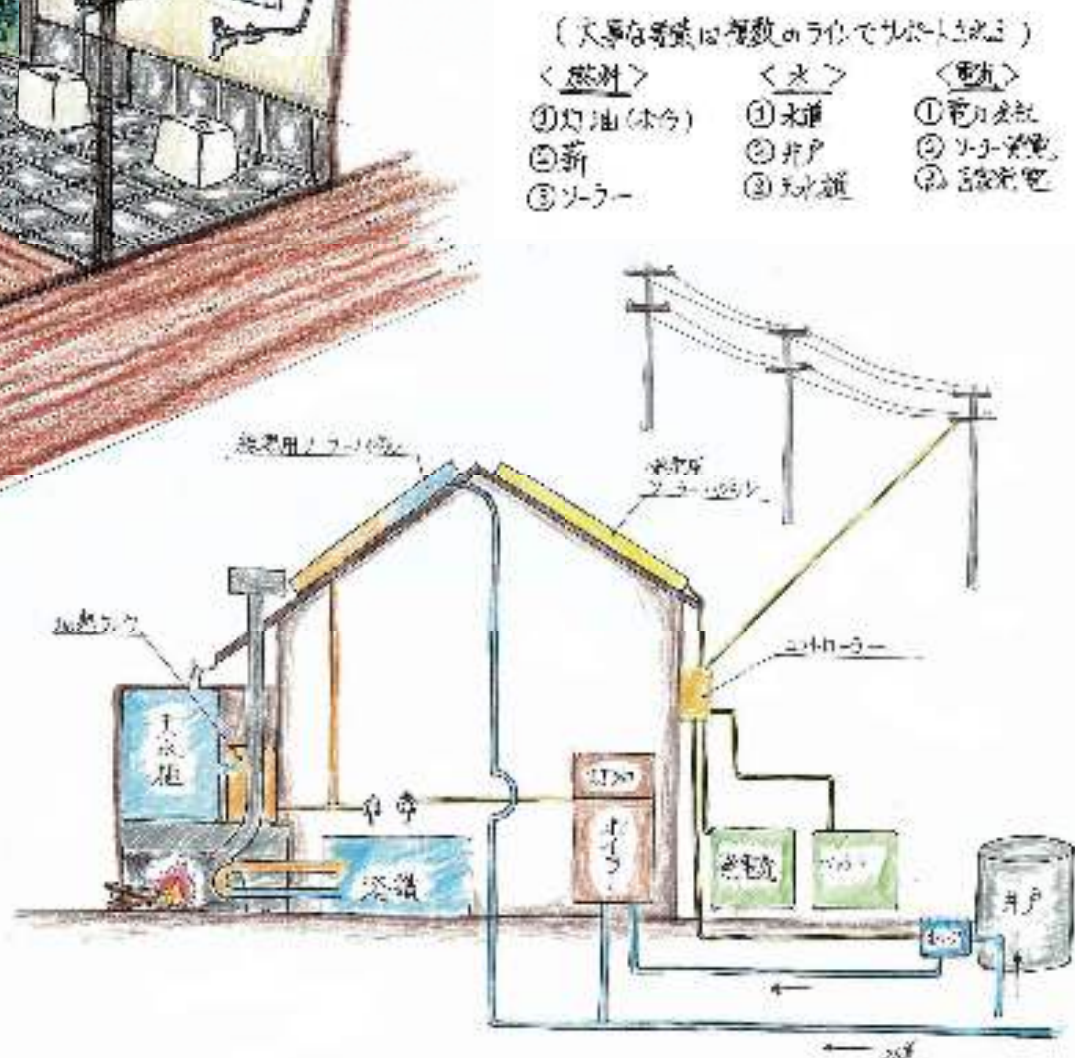
下旬 ジャガイモ(植付け)



震災があっても入れるお風呂

街で生活していて、震災ですべてのライフラインを失って感じたのはお風呂に入る難しさでした。水の確保、燃料の確保、自然があふれるところでは可能な事も、街中では本当に難しいことでした。今回デザインしたお風呂は、必要な資源を複数のラインで確保しています。

大谷圭一(おたに・けいいち)★バーマカルチャーデザイナー。3.11を経験してから都市部で安定した生活ができないが現在模索中。市民放射能測定室「かげのたに」を設立。仙台市内で300坪の土地と古民家を拠点に都市的な循環型の生活を提案し、またアバンバーマカルチャー・宮城(<http://www.cotocoto.co.jp/upcm/>)を設立運営しています。



(大事な事は整数のラベルでサポートされる)

〈惠州〉

④煤油(未含)

⑤ 新

⑤ ソーラー

< * >

① 水準

② 井戸

② 知識

《書法》

① 節月支社

② リ-ジ-アール

[illegible]

3

2013

4

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
24	25	26	27	28	1	2
3	4	5 啓蟄	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20 春分	21	22	23
24	25	26	27 春分の日	28	29	30
31	種まきの目安 [平暖地] 上旬 ジャガイモ(植付け)、ニンジン、ダイコン、コマツナ 中旬 ニンジン、レタス、サラダ菜、サンチュ、シュンギク、ミツバ、ラディッシュ、小カブ、ミズナ、コマツナ、西洋ホウレンソウ、ゴボウ、ネギ、トマト(温)、ピーマン(温)、ナス(温)、スイカ(温)、メロン(温)					

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
31	1	2	3 	4	5 清明	6
7	8	9	10 	11	12	13
14	15	16	17	18 	19	20 穀雨
21	22	23	24	25	26 	27
28	29	30	1	2	3	4
昭和の日						

種まきの目安 [平暖地]

上旬	レタス、サラダ菜、サンチュ、シュンギク、コマツナ、キュウリ、カボチャ、ズッキーニ、アスパラ、シソ、サトイモ（植付け）、ヤマイモ（植付け）
中下旬	サラダ菜、サンチュ、シュンギク、カボチャ、ズッキーニ、ゴーヤ、シソ、トウモロコシ、ショウガ（植付け）、エダマメ、インゲンマメ、トマト



自家採取ことはじめ

レタス（キク科）は自家受粉するので交雑しにくく、種採りしやすい野菜の1つです。花をさかせ、綿毛がつくころに収穫して、よく乾燥させた後に手のひらで揉むとサヤがはじけて種がとれます。緑り返し採種することで、それぞれの風土・気候に適応した種を育てることが出来ます。

Seed Savers' Network ☆ 森の生物の種の多様性や自然からインスピレーションを受け、畑でも森と同様に多種多様な生き物が互いに作用しあって生きていることを実感。この世から姿を消す寸前の貴重な野菜などの救出収集を始め、それを希望者と分かち合うようになり、やがてシードセイバーズネットワークへと発展。 <http://www.seedsavers.net>

5

2013

6

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
28	29	30	1	2	3 憲法記念日	4 みどりの日
5 立夏 こどもの日	6 振替休日	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21 小満	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	1

種まきの目安〔平暖地〕

上旬 サラダ菜、サンチュ、シュンギク、トウモロコシ、トウガラシ、ラッカセイ、ソバ、トマト、ピーマン、ナス

中旬 サラダ菜、サンチュ、ラッカセイ、オクラ、エンサイ、モロヘイヤ、サツマイモ、ソバ、ゴマ、エゴマ、ツルムラサキ

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
26	27	28	29	30	31	1
2	3	4	5 芒種	6	7	8
9	10	11 入梅	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21 夏至	22
23	24	25	26	27	28	29
30	種まきの目安〔平暖地〕 上中下旬 サラダ菜、サンチュ、オクラ、エンサイ、モロヘイヤ、ニンジン、ダイズ、アズキ、ニラ（植付け）、ソバ、ゴマ					



自然の循環

私たちの地球上の生物は、食物連鎖によってすべてつながっています。人間もその大きな自然の輪の一部。自然界にあるものは食物連鎖の旅を繰り返しながら私たちの体に取り込まれ、また自然界へと還って行きます。そして私たちもまた、その輪の中でいずれは大地に還って行くのです。

田内亜紀子(たうち・あきこ)★グラフィックデザイナー。2006年から1年間、持続可能なライフスタイルを学ぶためニュージーランドへ渡る。レインボーバレーファームを初めとしたオーガニックファームで1年間パーマカルチャー、ガーデニングを学ぶ。2011年3月11日の震災をきっかけに京都へ移り、現在はフリーランスでの仕事の他、NPO支援を目的とする財団でデザインや、寄付プログラムの企画などに携わっている。www.kicodesign.com

7

2013

8

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
30	1	2	3	4	5	6
7 小暑	8	9	10	11	12	13
14	15 海の日	16	17	18	19	20
21	22	23 大暑	24	25	26	27
28	29	30	31	1	2	3

種まきの目安〔平暖地〕

上中旬 サラダ菜、サンチュ、ニンジン、ソバ、ダイズ

下旬 サラダ菜、サンチュ、ニンジン、キャベツ、ブロッコリー、カリフラワー

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
28	29	30	31	1	2	3
4	5	6	7 立秋	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23 処暑	24
25	26	27	28	29	30	31

種まきの目安〔平暖地〕

上旬 キャベツ、ブロッコリー、カリフラワー

中下旬 サラダ菜、サンチュ、ハクサイ、ニンジン、ソバ、ワケギ、ショウゴインダイコン、イチゴ(仮植え)、ネギ



みんなつながっている

今あらためて気づくこと。
大切なのは、いま、ここ、いのち。
恐れも不安も手放して、
今あるわたしのあるがまま「ありがとう」と笑顔で生きる。
それがわたしにできること。
いま、ここ、から はじめます。

小林 煌(こばやし・こう)★絵描き・木版画家。1979年東京生まれ。小さい時からの夢叶い絵描きさんになる。今は、娘そわかと画家の夫すぐるとの煌めく日々を味わいながら八ヶ岳のアトリエにて絵を描き版画を彫る毎日。今年いよいよ、念願のアトリエ&ギャラリーをOPEN! 富士山、八ヶ岳、南アルプスを望める素敵な場所です。ぜひ遊びにいらして下さい。いま、この時を、この愛する星の上で、ともに光りあえることに感謝を込めて。ありがとう。http://kiramekou.com/

11

2013

12

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
27	28	29	30	31	1	2
3 文化の日	4 振替休日	5	6	7 立冬	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22 小雪	23 勤労感謝の日
24	25	26	27	28	29	30

種まきの目安
[平暖地]

上中旬 スナップエンドウ、キヌサヤ、グリーンピース、ソラマメ、タマネギ、アスパラガス(株分け)、レンゲ
中旬 小麦、大麦 下旬 小麦

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
1	2	3 大雪	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22 冬至	23 天皇誕生日	24	25	26	27	28
29	30	31	1	2	3	4